

Zmluva o umeleckom výkone č. 32/2026

Medzi umelcom / hudobníkom:

Meno: Zhanna Stelmakh

Adresa: Waldmünchenerstraße 5

Telefón: +49 176 - 87 588 211

Email: violinia.st@gmail.com

A klientom / organizátorom podujatia:

Názov: Mesto Strážske

Adresa: Námestie Alexandra Dubčeka 300/1

PSČ / Mesto: 072 22 Strážske

Zastúpené: Patrikom Magdoškom, primátorom mesta

Telefón: +421 56 381 24 84

Email: alena.jureckova@strazske.sk

1. Detaily podujatia

Podujatie: Husľový koncert na 28. ročníku Stražčanského jarmoku

Miesto: Mestský park v Strážskom – amfiteáter

Núdzový kontakt v deň podujatia:

Telefón: +421 56 381 24 84 (PaedDr. Alena Jurečková, poverený zamestnanec)

2. Dátum a harmonogram

Dátum podujatia: 31. máj 2026

Čas začiatku: 20:00 – 21:00

Predpokladané trvanie: 60 minút

Typ podujatia: husľový koncert

Časti vystúpenia:

Príprava a zvuková skúška prebehne približne 15 – 60 minút pred prvým vystúpením.

Organizátor zabezpečí prístupnosť miesta konania a v prípade potreby aj dostupnosť elektrických prípojok.

3. Honorár umelca a platobné podmienky

Dohodnutý honorár: 2000,00,- EUR

Záloha: Nevratná záloha vo výške 25 % z dohodnutého honoráru je splatná pri podpise tejto zmluvy.

Prevod bude vykonaný do 7 dní od podpisu zmluvy na:

Majiteľ účtu: Zhanna Stelmakh

Banka: Sparkasse Nürnberg

IBAN: DE87 7605 0101 0014 0840 32

BIC: SSKNDE77XXX

Doplatok (vrátane cestovných nákladov, ak sa uplatňujú) musí byť uhradený:

- v hotovosti priamo po vystúpení alebo
- bankovým prevodom najneskôr deň pred podujatím

V prípade oneskorenej platby bude účtovaný dodatočný poplatok 25 EUR.

Ak sa podujatie oneskorí, účtuje sa príplatok 50 EUR za každú začatú hodinu.

Ak omeškanie spôsobí, že umelec zmešká iné vystúpenie, plný honorár zostáva splatný, aj keď sa vystúpenie nemôže uskutočniť.

4. Storno podmienky

- Viac ako 12 týždňov pred podujatím: bez storno poplatku
- 8 – 12 týždňov: 50 % z dohodnutého honoráru
- 4 – 8 týždňov: 75 %
- Menej ako 4 týždne: 100 %

Cestovné náklady nie sú zahrnuté v storno poplatkoch.

Ak je vystúpenie zrušené vinou organizátora, uplatňuje sa plný honorár.

5. Dodatočné ustanovenia

Bezpečnosť: Organizátor zodpovedá za dodržiavanie všetkých bezpečnostných predpisov a za zabezpečenie bezpečného prostredia pre vystúpenie.

Pri vonkajších podujatiach organizátor nesie zodpovednosť za akékoľvek škody spôsobené počasím na zariadení.

Propagácia: Umelec môže na podujatí distribuovať propagačné materiály (napr. vizitky).

GEMA / autorské práva: Organizátor zabezpečí splnenie všetkých miestnych autorskoprávných/licenčných povinností (napr. GEMA v Nemecku). Pri súkromných podujatiach registrácia často nie je potrebná.

Audio/Foto/Video: Organizátor umožňuje umelcovi nahrávať zvuk, video a fotografovať počas vystúpenia na osobné a propagačné účely.

Zverejnenie materiálov bude len so súhlasom organizátora.

Umelecká sloboda: Umelec si zachováva tvorivú slobodu v hudobnej interpretácii.

6. Choroba a vyššia moc

Ak umelec nemôže vystúpiť z dôvodu choroby (potvrdenej lekársym potvrdením do jedného týždňa), všetky nároky zanikajú.

Umelec sa pokúsi zabezpečiť profesionálnu náhradu.

7. Miesto riešenia sporov

Rozhodné právo: nemecké právo

Všetky spory budú riešené príslušnými súdmi v Mníchove, Nemecko.

8. Záverečné ustanovenia

Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu poslednej zo zmluvných strán.

Táto Zmluva môže byť menená iba dohodou zmluvných strán v písomnej forme, pričom podpisy musia byť na rovnakej listine.

Ustanovenie vety prvej platí obdobne pre zrušenie tejto Zmluvy dohodou.

Táto Zmluva, vrátane príloh, je vyhotovená v 3 rovnopisoch, pričom umelec obdrží jedno vyhotovenie a organizátor 2 vyhotovenia.

Každá zo zmluvných strán prehlasuje, že túto Zmluvu uzatvára slobodne, že túto Zmluvu myslí vážne, že obsah tejto Zmluvy považuje za určitý a zrozumiteľný a že sú jej známe všetky okolnosti, ktoré pre ňu z hľadiska uzavretia tejto Zmluvy majú a môžu mať význam.

Klient / organizátor:

Miesto a dátum: Strážske, 03.03.2026

Podpis: _____

A red circular stamp featuring a watermelon slice illustration. The text "STRÁŽSKE" is written in red capital letters across the middle, and "-1-" is written below it.

Umelec / hudobník:

Miesto a dátum: Mníchov, 05.03.2026

Podpis: _____